

Installation Instructions Directives de Montage Instrucciones de Instalación

T-Connector Connecteur en T Conector en T



Ford E-250

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118260-037

Rev. A

07/14/2010

ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Test-probe

1. Locate the vehicle's wiring harness 16-Pin plug located in the rear, underneath the vehicle, inside the driver's side frame rail. This harness will have a connector that will mate to the end of the tow plug.

NOTE

If a 4-pin grey housing is located near the 16-Pin housing, discontinue installation. Consult application guide for the Class II wiring harness.

2. Remove factory tow harness protective cap and check to see if the mating surface is clean and free of dirt, clean if necessary.

⚠ WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed.

3. Insert the tow plugs into the connectors. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place.
4. Route the T-Connector harness along the inside of bumper toward the center of vehicle.

⚠ WARNING

Route the wire being careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

Secure wires with cable ties provided. Secure all loose wires and mount the Trailer Tow Harness in an accessible location with a bracket or electrical box (not included).

⚠ WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of vehicle manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (7.5 amps)
- Max. tail lights: (7.5 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.



FRANCAIS

OUTILS REQUIS:

Sonde de vérification

1. Identifiez la prise à 16 broches du faisceau de câblage du véhicule à l'arrière, sous le véhicule, à l'intérieur du longeron de cadre de châssis côté conducteur. Ce faisceau présente un connecteur homologue à l'extrémité de la prise de remorquage.

REMARQUE

Si un boîtier gris à 4 broches se trouve près du boîtier à 16 broches, arrêtez l'installation. Consultez le manuel d'application pour le faisceau de câblage de classe II.

2. Retirez l'embout de protection de faisceau original et vérifiez que la surface de contact est bien propre et dépourvue de poussière; nettoyez-la si nécessaire.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque.

3. Insérez la fiche de remorquage dans le connecteur. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place.
4. Faire passer le faisceau du connecteur en T le long de l'intérieur du pare-chocs vers le centre du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Prendre soin d'éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager les fils.

Fixer les fils à l'aide des attaches de câble fournies.

Fixer fermement tous les fils lâches et monter le faisceau de fils de l'attelage de remorque dans un endroit accessible à l'aide d'un support ou d'un coffret de branchement (non fourni).

⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant: 1 par côté (7,5 amps)

- Max. lumières arrières: (7,5 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Terminal de prueba

1. Localice el enchufe de 16 patas del arnés de cableado del vehículo que se encuentra en la parte posterior, debajo del vehículo, al interior del larguero del bastidor del lado del conductor. Este arnés tendrá un conector que encajará con el extremo del enchufe del remolque.

NOTA

Si hay un receptáculo gris de 4 patas localizado cerca del receptáculo de 16 patas, descontinúe la instalación. Consulte la guía de aplicación para el arnés de cableado Clase II.

2. Retire la tapa protectora de fábrica del arnés de remolque y revise si la superficie correspondiente está limpia y libre de suciedad; límpiela si es necesario.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale.

3. Inserte el enchufe de remolque en el conector. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciórese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar.

4. Dirija el arnés del conector en T a lo largo al interior del parachoques hacia el centro del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

Dirija el cable con cuidado de evitar cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que podría pellizcar o romper el cable.

Asegure los cables con amarres para cables provistos. Asegure todos los cables sueltos e instale el arnés de remolque en una ubicación accesible con una caja de soporte o eléctrica (no incluida).

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 1 por costado (7.5 amperios)

- Máx. luz trasera: (7.5 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.